

SVEN®

Multimediálny zvukový systém
2.0 s Bluetooth

NÁVOD NA POUŽITIE



SPS-725

www.sven.fi

Ďakujeme, že ste si zakúpili zvukový systém SVEN TM!

AUTORSKÉ PRÁVA

© SVEN PTE.LTD. Verzia 1.0 (15.09.2022)

Tento návod príručka a informácie v ňom obsiahnuté sú chránené autorským právom. Všetky práva vyhradené.

OCHRANNÉ ZNÁMKY

Všetky ochranné známky sú majetkom ich zákonných vlastníkov.

ODPORÚČANIA PRE KUPUJÚCEHO

Aj keď sme vynaložili maximálne úsilie, aby bol návod presnejší, stále môžu existovať určité nezrovnalosti. Informácie v tomto návode sa poskytujú „tak, ako sú“. Autor a vydavateľ nepreberajú žiadnu zodpovednosť voči žiadnej osobe alebo organizácii za akúkoľvek stratu alebo škodu vyplývajúcu z informácií obsiahnutých v tomto návode.

OBSAH

1. ODPORÚČANIA PRE KUPUJÚCEHO.....	2
2. VYBAVENIE	3
3. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA	3
4. TECHNICKÝ POPIS.....	3
5. PRÍPRAVA A PRACOVNÝ PORIADOK	5
6. RIEŠENIE PROBLÉMOV	7
7. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE.....	7

1. ODPORÚČANIA PRE KUPUJÚCEHO

- Opatrne vybaľte výrobok a uistite sa, že v balení nezostalo žiadne príslušenstvo. Skontrolujte zariadenie, či nie je poškodené. Ak sa výrobok počas prepravy poškodí, kontaktujte prepravnú spoločnosť. Ak výrobok nefunguje, ihneď kontaktujte predajcu.
- Skontrolujte si vybavenie a uistite sa, že existuje záručný list. Uistite sa, že záručný list obsahuje pečiatku predajne, čitateľný podpis alebo pečiatku predajcu a dátum predaja, číslo výrobku sa zhoduje s údajom na karte. Pamätajte, že ak stratíte záručný list alebo sa čísla nezhodujú, stratíte nárok na záručné opravy.
- Nezapínajte výrobok ihneď po vnesení do miestnosti z prostredia s mínusovými teplotami! Rozbalený výrobok musí vydržať pri izbovej teplote najmenej 4 hodiny.
- Pred montovaním a používaním výrobku si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre budúce použitie.
- Preprava a zasielanie zariadení je povolené len v originálnom balení.
- Nevyžaduje špeciálne podmienky na predaj.
- Likvidujte v súlade s pravidlami pre likvidáciu domáceho a počítačového vybavenia.

Technická podpora je k dispozícii na webovej stránke www.sven.fi. Tu nájdete aj aktualizovanú verziu tohto návodu.

2. VYBAVENIE

- Reprodukory – 2 ks.
- Signálny kábel mini Jack – mini Jack – 1 ks.
- Diaľkový ovládač – 1 ks.
- AAA batérie – 2 ks.
- Návod na použitie – 1 ks.
- Záručný list – 1 ks.

3. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA



Pozor! Na neizolovaných komponentoch vo vnútri krytu je vysoké napätie, ktoré môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte zvukový systém (ZS) a neopravujte ho sami. Údržbu a opravy smie vykonávať iba kvalifikovaný personál z autorizovaného servisného strediska. Zoznam autorizovaných servisných stredísk nájdete na webovej stránke www.sven.fi.
- Zabráňte skratom medzi vodičmi (vrátane „uzemnených“) reproduktorov, medzi sebou navzájom, s telom zosilňovača a so zemou, pretože to poškodí koncové stupne zosilňovača.
- Nedotýkajte sa kolíkov napájacej zástrčky zariadenia po dobu 2 sekúnd od momentu vytiahnutia zástrčky zo zásuvky.
- Zabráňte vniknutiu cudzích predmetov do otvorov ZS.
- Chráňte ZS pred vysokou vlhkosťou, vodou a prachom.
- Chráňte ZS pred teplom: namontujte ho nie bližšie ako 1 m od vykurovacích zariadení. Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- Na ZS ani do jeho blízkosti neumiestňujte zdroje otvoreného ohňa.
- Neumiestňujte ZS na miesta s nedostatočným vetraním. Minimálna vzduchová medzera je 10 cm. Pri používaní ZS naňho neumiestňujte žiadne zariadenia ani ho nezakrývajte obrúskami alebo podobnými predmetmi, ktoré môžu brániť chladeniu.
- Na čistenie ZS nepoužívajte chemické činidlá, použite mäkkú suchú handričku.

4. TECHNICKÝ POPIS

Zvukový systém s Bluetooth (ZS) SPS-725 je určený na prehrávanie hudby a hlasových hier, filmov atď. ZS je možné pripojiť prakticky k akémukoľvek zdroju zvuku bez potreby dodatočného výkonového zosilňovača. ZS má zabudovaný Bluetooth modul. Súčasťou systému je diaľkový ovládač (DO).

Vlastnosti ZS

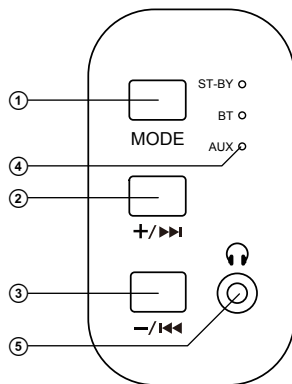
- Prenos signálu cez Bluetooth.
- Hodvábné kupolové výškové reproduktory pre detailnú reprodukciu vysokých frekvencií.
- Diaľkový ovládač
- Hlboké basy vďaka 4" vysokokvalitnému reproduktoru.
- Konektor pre slúchadlá.

Panely aktívnych reproduktorov

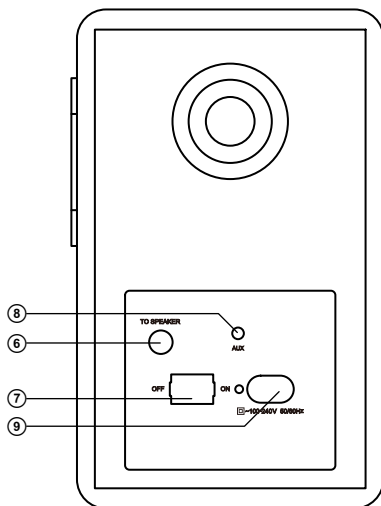
- ① MODE: tlačidlo výberu zdroja zvuku (dlhé stlačenie); Prehrať/pozastaviť (krátke stlačenie v režime Bluetooth); stlmenie zvuku (krátke stlačenie v režime AUX); nútené vypnutie zdroja zvuku (dvojité kliknutie v režime Bluetooth); resetovanie nastavení tónov (trojité kliknutie).
- ② ►: nasledujúca skladba (v režime Bluetooth, dlhé stlačenie); zvýšenie hlasitosti (krátke stlačenie).
- ③ ◀: predchádzajúca skladba (v režime Bluetooth, dlhé stlačenie); zníženie hlasitosti (krátke stlačenie).
- ④ Indikátor prevádzkového režimu.
- ⑤ Konektor pre slúchadlá.
- ⑥ AUDIO OUTPUT: výstup pre pripojenie pasívneho reproduktora.
- ⑦ POWER ON/OFF: vypínač zapnutia/vypnutia.
- ⑧ AUDIO INPUT: konektor na pripojenie linkového vstupu.
- ⑨ Napájací konektor.

Dialkový ovládač

- ① STBY: tlačidlo zapnutia/vypnutia ZS (režim STBY).
- ② MUTE: zapnutie / vypnutie zvuku.
- ③ RESET: resetovanie ovládačov tónov.
- ④ VOL +: tlačidlo na zvýšenie celkovej úrovne hlasitosti.
- ⑤ VOL -: tlačidlo na zníženie celkovej úrovne hlasitosti.
- ⑥ Prechod na predchádzajúcu skladbu (v režime Bluetooth).
- ⑦ Prechod na nasledujúcu skladbu (v režime Bluetooth).
- ⑧ Tlačidlo Play/Pause (krátke stlačenie v režime Bluetooth); stlmenie zvuku (krátke stlačenie v režime AUX); nútené odpojenie zdroja zvuku (dlhé stlačenie v režime Bluetooth).
- ⑨ TR +/-: tlačidlo na zvýšenie/zníženie úrovne vysokej frekvencie.
- ⑩ BASS -: tlačidlo na zníženie úrovne basov.
- ⑪ BASS +: tlačidlo na zvýšenie úrovne basov.
- ⑫ MODE: tlačidlo výberu zdroja zvuku.



Obrázok 1. Ovládací panel



Obrázok 2. Zadný panel aktívneho reproduktora

Poznámky: DO používajte pod uhlom maximálne 30° a vo vzdialenosti maximálne 7 metrov. Nasmerujte DO na okno infračerveného prijímača na prednom paneli. Ak DO nefunguje, skontrolujte prítomnosť batérií alebo vymeňte vybité batérie za nové. Vyberte batérie z DO, ak ho nebudete dlhší čas používať (viac ako týždeň).

5. PRÍPRAVA A PRACOVNÝ PORIADOK

Umiestnenie ZS

- Reprodukory umiestnite symetricky vzhľadom k poslucháčovi vo vzdialenosti aspoň jeden meter.
- Na citlivých monitoroch a televízoroch sa môže vyskytnúť určité skreslenie obrazu, preto umiestnite ZS ďalej od týchto zariadení.

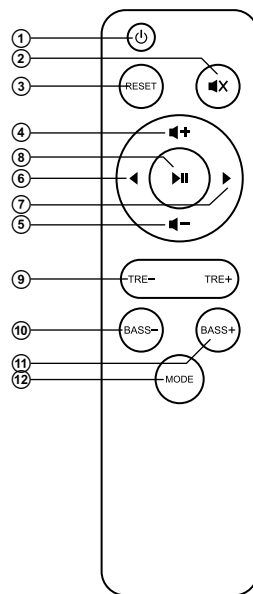
Pripojenie a ovládanie ZS

Zvukový systém SPS-725 je možné pripojiť k takmer akémukoľvek zdroju zvukového signálu: laptop/mobilné zariadenie, zvuková karta PC atď. (pozri schému zapojenia na obr. 4).

- Pred pripojením sa uistite, že je AC odpojený od zdroja napájania. Pripojte aktívny reproduktor k pasívnemu reproduktoru pomocou akustického kábla.
- Pre pripojenie ZS k počítaču alebo mobilnému zariadeniu, pripojte jeden koniec signálneho kábla mini Jack Ø 3,5 mm do mini Jack Ø 3,5 mm (z vybavenia) do vstupu AUX aktívneho reproduktora a potom zasunúť kábel mini Jack do portu LINE OUT zvukovej karty počítača alebo do konektora výstupu zvuku (OUTPUT) mobilného zariadenia (pozri schému zapojenia na obr. 4).

Poznámka. Kvalita zvuku priamo závisí od správneho a spoľahlivého pripojenia káblov. Odporúča sa použiť káble dodané vo vybavení s ZS.

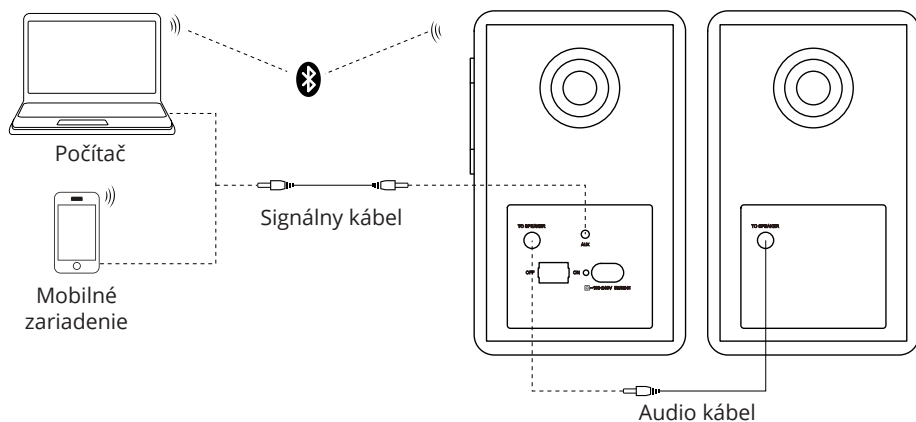
- Pripojte ZS k elektrickej zásuvke pomocou kábla dodaného vo vybavení.
- Zapnite napájanie zariadenia pomocou prepínača POWER (7, poloha ON) na zadnom paneli aktívneho reproduktora. Potom zapnite zdroj zvuku.
- Zapnite dlhým stlačením tlačidla 4 na ovládacom paneli aktívneho reproduktora alebo tlačidla 1 na DO v prípade potreby.
- Dlhým stlačením tlačidla MODE 1 na ovládacom paneli alebo tlačidla 12 na DO vyberte požadovaný zdroj signálu. Na paneli sa rozsvieti príslušný indikátor.
- Upravte celkovú úroveň hlasitosti pomocou tlačidiel 2 a 3 na ovládacom paneli reproduktorov alebo pomocou tlačidiel 4 a 5 na DO.
- Upravte úroveň vysokých a nízkych frekvencií pomocou tlačidiel TR+/- 9, BASS +/- 10, 11 a tlačidiel na DO (obr. 3).
- Po skončení používania ZS nezabudnite ho vypnúť pomocou vypínača ON/OFF (7, poloha OFF) a vytiahnuť napájací kábel zo zásuvky.



Obrázok 3.
Dialkový ovládač

Režim Bluetooth

- Ak chcete prenášať signál v tomto režime, musíte najprv vytvoriť spojenie medzi ZS a zdrojom signálu. Na tento účel stlačte tlačidlo Mode ①, stredný LED indikátor začne blikať modro. Zariadenie sa takto prepne do režimu vyhľadávania. Potom na zdroji signálu (telefón, smartfón atď.) vyberte režim vyhľadávania zariadenia Bluetooth. Na obrazovke zdroja signálu sa zobrazí názov ZS "SVEN SPS-725", s ktorým musíte nadviazať spojenie*. Vyberte toto zariadenie a príkaz "connect"/"pripojiť".
- Po pripojení k zdroju môžete zdrojový prehrávač ovládať z DO pomocou tlačidiel ⑥, ⑦, ⑧ alebo ①, ②, ③ na ovládacom paneli.



Obrázok 4. Schéma zapojenia zdrojov audio signálu

Režim AUX

- Ak chcete prepnúť do režimu AUX, použite tlačidlo ① na kryte ZS alebo tlačidlo ⑩ na DO. Dolný LED indikátor sa rozsvieti na červeno.

Režim ST-BY

- Pre prepnutie stlačte tlačidlo ① na DO alebo použite tlačidlo ① na kryte ZS. Horný LED indikátor sa rozsvieti na červeno.
- Ak chcete režim ukončiť, stlačte tlačidlo ① na DO alebo použite tlačidlo ① na kryte ZS.

Režim MUTE

- Ak chcete dočasne vypnúť zvuk (MUTE), stlačte tlačidlo ② na DO. Ak chcete zapnúť zvuk, znova stlačte tlačidlo ② na DO.

6. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Porucha	Príčina	Spôsob riešenia
ZS sa nezapne.	Nie je pripojený k sieti.	Skontrolujte pripojenie k sieti.
	Vypínač nie je zapnutý.	Zapnite vypínač.
Nie je počuť žiadny zvuk alebo je zvuk z reproduktorov príliš tichý.	Úroveň hlasitosti je nastavená na minimum.	Upravte úroveň hlasitosti.
	Žiadne pripojenie Bluetooth/ nesprávne pripojený alebo zvolený zdroj zvuku.	Vykonajte postup pripojenia Bluetooth/správne pripojte alebo vyberte zdroj signálu.
Skreslenie zvuku.	Veľká amplitúda vstupného signálu.	Znížte úroveň vstupného signálu na zdrojoch signálu a ZS.
Nefunguje DO	Batérie sú vybité.	Vymeňte batérie za nové.

Ak žiadna z vyššie uvedených metód nevyrieši problém, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko a požiadajte o odbornú radu. Neopravujte zariadenie sami.

7. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Charakteristiky a jednotky merania	Hodnota
Výstupný výkon (RMS), W	50 (2 x 25)
Frekvenčný rozsah, Hz	40-25 000
Priemer reproduktora (HF + LF), mm	Ø 24 + Ø 92
Napájacie napätie, V/Hz	~230/50 
Rozmery (jeden reproduktor) (Š x V x H), mm	140 x 23 x 182
Hmotnosť, kg	3,7

Poznámky: Technické špecifikácie uvedené v tabuľke sú len orientačné a nemôžu slúžiť ako základ pre reklamácie. Výrobky TM SVEN sa neustále zdokonaľujú. Z tohto dôvodu sa môžu špecifikácie a vybavenie zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Na poznámky

Na poznámky

Multimediálny zvukový
systém 2.0 s Bluetooth

SVEN®

Model: SPS-725

Dovozca: Tyralana OY, 48310 Fínsko, Kotka, Kotolahdentie 15, kancelária 102.

Model: SPS-725

Dovozca v Rusku: Regard s.r.o. (OOO Regard), 105082 Moskva, ul. Friedricha Engelsa 75, budova 5. Autorizovaná organizácia v Rusku: RT-F s.r.o. (OOO RT-F), 105082 Moskva, ul. Friedricha Engelsa 56, budova 1. Podmienky záručného servisu nájdete v záručnom liste alebo na webovej stránke **www.sven.fi**. Záručná doba: 12 mesiacov
Životnosť: 2 roky

Výrobca: SVEN PTE. LTD., 176 Joo Chiat Road, #02-02, Singapur 427447 Vyrobené pod kontrolou SVEN Scandinavia Ltd, 48310 Fínsko, Kotka, Kotolahdentie 15 Vyrobené v Číne.

® Registrovaná ochranná
známka Oy Sven.
Scandinavia Ltd. Fínsko.



2B0915

SPS-725